



Distr.  
GENERAL

A/50/1028  
28 August 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC/  
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятидесятая сессия  
Пункты 7, 10, 39, 76 и 81 повестки дня

УВЕДОМЛЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЯЕМОЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ НА ОСНОВАНИИ  
ПУНКТА 2 СТАТЬИ 12 УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

МОРСКОЕ ПРАВО

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА  
ЗОНОЙ МИРА

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Исполняющего обязанности Постоянного представителя  
Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от  
27 августа 1996 года на имя Генерального секретаря

Ссылаясь на наше письмо от 21 августа 1996 года и нашу вербальную ноту от 25 июля 1996 года, препровождающую позицию Королевства Саудовская Аравия по так называемому "Закону о морских районах Исламской Республики Иран в Персидском заливе и Оманском заливе", имею честь просить Вас распространить вышеупомянутую вербальную ноту в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 7, 10, 39, 76 и 81 повестки дня.

Гаафар М. АЛЬ-ЛАГАНИ  
Чрезвычайный и Полномочный Посол

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Вербальная нота Постоянного представительства Саудовской Аравии  
при Организации Объединенных Наций от 25 июля 1996 года в адрес  
Секретариата

Постоянное представительство Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Секретариату Организации Объединенных Наций.

Представительство ссылается на "Закон о морских районах Исламской Республики Иран в Персидском заливе и Оманском заливе", который был принят 20 апреля 1993 года и доведен до сведения Секретариата Организации Объединенных Наций.

Правительство Саудовской Аравии хотело бы официально заявить о своем возмущении и о том, что оно не признает те положения вышеупомянутого иранского закона о морских территориях, которые предусматривают предоставление Исламской Республике Иран полномочий и юрисдикции, противоречащих консенсусным нормам международного права и международной практике в отношении правового режима морей и проливов, используемых для международного судоходства.

В этой связи Саудовская Аравия заявляет, что она не признает какой-либо юрисдикции, полномочий или практики, которые возлагаются или применяются в соответствии с вышеупомянутым законом о морских районах Исламской Республики Иран в нарушение норм международного права и международной практики, и что оно не признает каких-либо ограничений, которые могут быть введены в отношении международного судоходства в Персидском и Оманском заливах, включая проход через Ормузский пролив, в соответствии с указанным законом Ирана.

Правительство Саудовской Аравии вновь заявляет о своих законных правах в связи с применением тех положений указанного закона Ирана, которые противоречат или вступают в конфликт с международным морским правом и международной практикой.

Постоянное представительство Саудовской Аравии хотело бы воспользоваться этой возможностью и вновь заверить Секретариат Организации Объединенных Наций в своем глубочайшем уважении.

-----